

# ***TŌYŌTŌMI***



## **Manual de Instrucciones**

Versión Español

## **Ventiladores de pie**

VP35-DC

## **Estimado cliente,**

Gracias por confiar en este producto.

Nuestro objetivo es que pueda usar de manera óptima y eficiente este producto respetuoso con el medio ambiente fabricado en nuestras modernas instalaciones bajo las condiciones óptimas en cuanto a la calidad global.

Le aconsejamos leer este manual de instrucciones en su totalidad antes de usar el ventilador y guardarlo para siempre para que las características del ventilador incorporado que ha adquirido permanezcan igual que el primer día durante mucho tiempo.

**Nota:** Este manual de instrucciones sirve para varios modelos. Puede que su aparato no cuente con algunas de las funciones descritas en el manual.

Las imágenes del producto son esquemáticas.

Este producto ha sido fabricado en instalaciones modernas respetuosas con el medio ambiente sin perjudicar la naturaleza. Los productos con un asterisco (\*) son opcionales.

# ÍNDICE DE CONTENIDOS

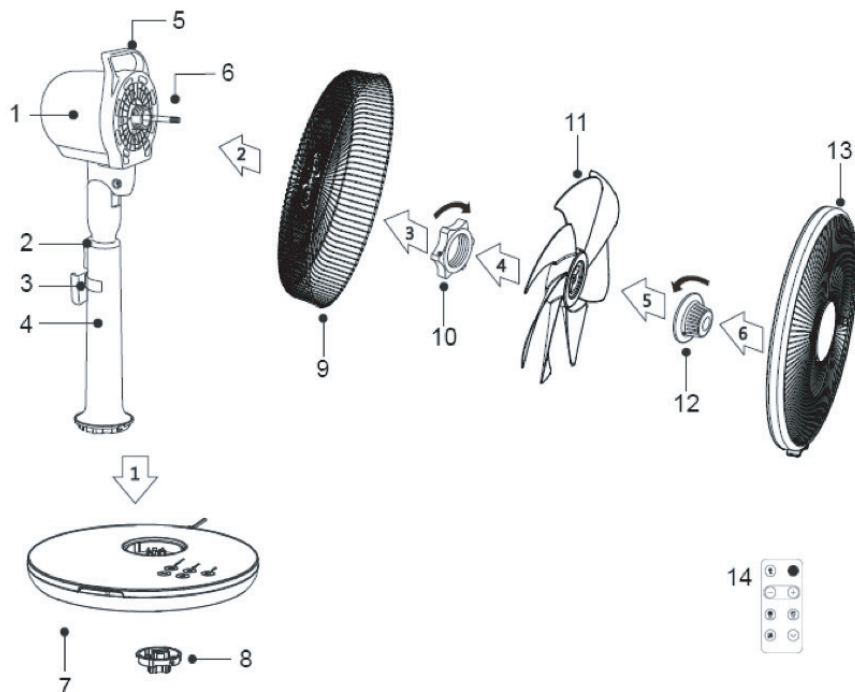
Advertencias importantes.....	4
Antes de armar.....	5
Armado.....	6
Modo de uso.....	8
Control remoto.....	10
Modo de uso del control.....	11
Almacenamiento.....	12
Mantenimiento y limpieza.....	12
Reciclado.....	12
Garantía.....	13

**IMPORTANTE - CONSERVE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURA REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE.**

- 1.** No utilice la unidad con otro fin. Solo para uso doméstico en interiores.
- 2.** Coloque la unidad sobre una superficie plana, estable y resistente al calor. Hacer funcionar el producto en otra posición podría provocar un accidente.
- 3.** No inserte ningún elemento en la rejilla cuando el ventilador esté encendido. Los adultos deben prestar especial atención a los niños cuando estén cerca del ventilador en uso.
- 4.** No utilice el ventilador en lugares cálidos o húmedos como un baño.
- 5.** No coloque el ventilador cerca de cortinas, plantas, etc.
- 6.** Desenchufe o desconecte la unidad de la corriente eléctrica cuando no esté en uso, para su limpieza o para cambiar su ubicación. No tire del cable para desenchufar la unidad.
- 7.** Si el cable se daña, el fabricante, su servicio técnico o una persona igualmente calificada, deberá reemplazarlo para evitar un accidente.
- 8.** La unidad puede ser utilizada por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, o sin experiencia y conocimiento, si están supervisados por una persona responsable por su seguridad o ésta les haya instruido sobre el uso de la unidad en forma segura y comprende los riesgos que involucra. Los niños no deben jugar con el ventilador. Los niños no pueden limpiar ni realizar el mantenimiento de la unidad sin supervisión.

**¡Advertencia! No lo utilice si la protección no está colocada. Luego de armado, no retire la protección durante el uso o la limpieza.**

## ANTES DE ARMAR



1. Motor
2. Botón de ajuste de la altura
3. Soporte del control remoto
4. Pie
5. Mango
6. Eje del motor
7. Base
8. Tuerca

9. Parrilla trasera
10. Tuerca de tope de parrilla
11. Aspa
12. Tuerca del aspa
13. Parrilla delantera
14. Control remoto

**ATENCIÓN:** Durante el armado o el almacenamiento no presione la tecla de ajuste de la altura, a menos que el aspa y la rejilla protectora estén instaladas correctamente. El motor de la unidad y el pie pueden soltarse rápidamente y causar lesiones.

## ARMADO

### INSTALACIÓN DE LA BASE

1. Retire la tuerca 8 en la parte inferior del pie 4 e inserte el pie 4 en la base 7.
2. Ajuste la tuerca 4 para ajustar el pie 4 a la base 7.

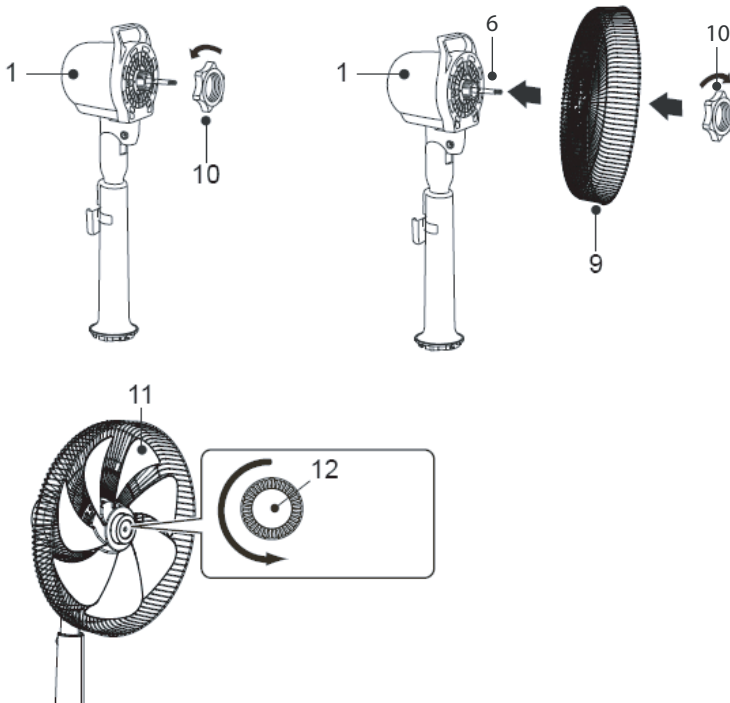


### INSTALACIÓN DEL ASPA

1. Retire la tuerca de tope de la parrilla 10.
2. Ajuste la parrilla trasera a 9 el eje del motor 6 y luego ajuste la tuerca de tope de parrilla 10 con firmeza.
3. Inserte el aspa 11 detenidamente al eje del motor, luego ajuste con la tuerca del aspa 12 con firmeza.  
(en dirección contraria a las manecillas del reloj)

### ATENCIÓN

Ajuste la tuerca de tope de la parrilla con firmeza para que no se afloje durante el funcionamiento.

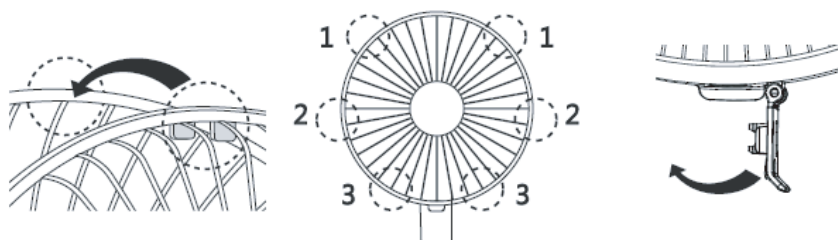


## ARMADO

### INSTALACIÓN DE LA PARRILLA DELANTERA

Alinee el gancho de la parrilla delantera con el punto marcado en la parte superior de la parrilla trasera; luego inserte la varilla de alambre.

- Empareje las parrillas delantera y trasera; inserte en orden de arriba hacia abajo (todo alrededor).
- Enganche la grampa para fijar la protección delantera y trasera, como se muestra en la figura, y ajústela con un tornillo.



## MODO DE USO

6 ●

5 ●

4 ●

3 ●

2 ●

1 ●

4h ●

2h ●

1h ●

0.5h ●








Sueño ●

Natural ●

Normal ●



## MODO DE USO

 <p><b>ENCENDIDO/APAGADO</b></p>	<p>Cuando se utiliza por primera vez, después de conectar a la fuente de alimentación, la unidad estará en modo de espera; presione la tecla  ; el ventilador funcionará al nivel de velocidad configurado "3" (se encenderá la lámpara de nivel de velocidad 3).</p> <p><b>Función de memoria:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Cuando el ventilador se detiene y se presiona la tecla de encendido/apagado, comienza a funcionar a la velocidad y el modo de oscilación configurados con anterioridad.</li> <li>· Una vez desenchufado, la memoria se borra.</li> </ul>
 <p><b>OSCILACIÓN</b></p>	<p>Presione para que oscile en forma horizontal y vuelva a presionar para detener la oscilación.</p>
 <p><b>VELOCIDAD</b></p>	<p>+ : Para moderar    -: Para aumentar</p> <p>Presione esta tecla para cambiar la velocidad del viento. Cada vez que se pulsa la tecla cambiará al modo de configuración siguiente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· La velocidad se puede configurar en 6 niveles. La lámpara [Velocidad] indica la velocidad actual del viento).</li> </ul>
 <p><b>TEMPORIZADOR</b></p>	<p>Programa el tiempo de funcionamiento de la unidad con la tecla TEMPORIZADOR; cada pulso aumenta / disminuye media hora, con un máximo de 7 horas y 30 minutos. Al encender la unidad, presione la tecla TEMPORIZADOR para activar la función de temporizador apagado.</p> <p>En modo de espera, presione la tecla TEMPORIZADOR para activar la función de temporizador encendido. Presione la tecla de encendido/apagado para cancelar la función de temporizador; la unidad volverá a la configuración anterior.</p> <p>Atención: No se puede configurar el temporizador encendido y apagado en forma simultánea.</p>
 <p><b>MODO</b></p>	<p>Modifique el modo de ventilación con la tecla MODO:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Presione la tecla  para ingresar al menú MODO y cambiar de Normal-natural-sueño-Normal-natural-sueño. .</li> <li>· <b>Modo normal:</b> En modo normal, la velocidad se configura en forma manual con 6 niveles. (Se encenderá la lámpara de modo normal)</li> <li>· <b>Modo natural:</b> La velocidad cambiará al modo automático. (Se encenderá la lámpara de modo natural).</li> <li>· <b>Modo sueño:</b> La velocidad se moderará cada 30 minutos, hasta llegar a la velocidad mínima. (Se encenderá la lámpara de modo sueño).</li> </ul>

\*Función de recordatorio de alarma: Cada vez que se presione el panel de control o el control remoto, sonará una vez la alarma.



## MODO DE USO



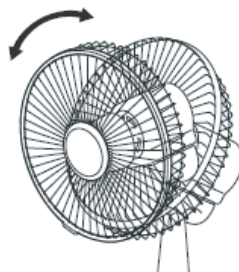
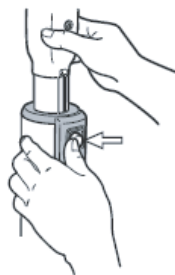
### Ajuste de la altura del tubo deslizante

Presione la tecla de ajuste de altura para liberar la traba y permitir ajustar la altura del tubo deslizante.

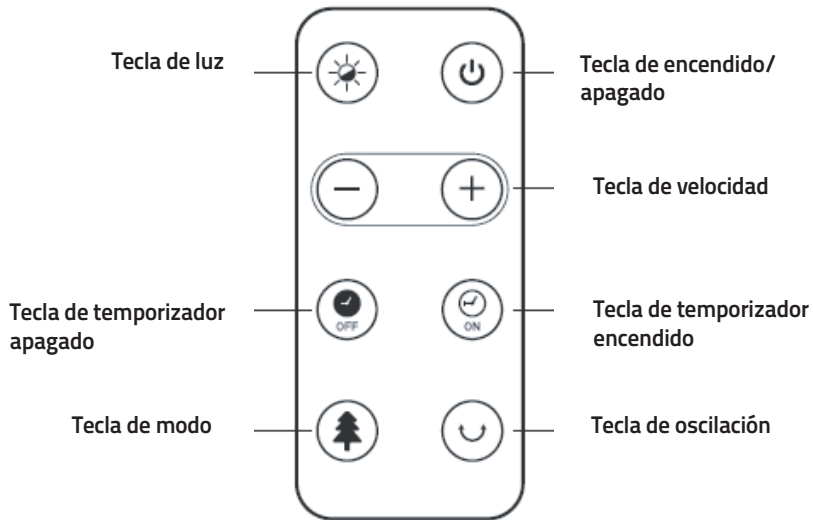
### Atención:

- Asegúrese de ajustar el tubo deslizante antes de mover.
- Si tiene dificultades para subir el tubo deslizante o para presionar la tecla de ajuste de la altura, una vez abajo el tubo, presione la tecla y súbalo.

Para ajustar la dirección de viento vertical en forma manual ajuste al ángulo deseado sujetando el cuerpo principal, sostenga el mango y oscile hacia arriba y hacia abajo.



## CONTROL REMOTO



Función de luz apagada: Esta función está en el control remoto. Cuando se la presiona una vez, el brillo de todas las luces LED del panel de control disminuyen en un 50%; la segunda vez puede apagar las luces LED del panel de control y apagar el sonido de alarma. Si vuelve a presionar la tecla de luz se reinicia el funcionamiento.

Cuando todas las luces LED están apagadas, presione otras teclas excepto las de encendido/apagado y luz en el control remoto o en el panel de control para cancelar la función de luz apagada.

## MODO DE USO DEL CONTROL

### Reemplazo de la batería

**1.-** Dé vuelta el control remoto.  
Presione el tabulador A hacia la derecha y tire hacia adelante.

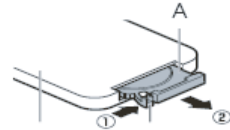


Figura 1

**2.-** Retire el soporte B de la batería y reemplácela.  
· Use el tipo de batería específica. (Batería de botón de litio (CR2025))  
· La batería se debe instalar con el lado positivo hacia arriba.

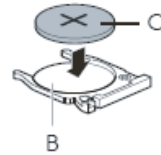


Figura 2

**3.-** Dé vuelta el control remoto.  
Presione el tabulador A hacia la derecha y tire hacia adelante.

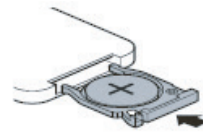


Figura 3

### Nota:

· Como la batería provista se instala al momento del embarque, la vida útil puede ser breve.

### Aviso:

· No aplique demasiada fuerza al soporte de la batería.  
· Retire la batería cuando no la use por un período prolongado.  
· Para deshacerse de la batería usada, comuníquese con las autoridades o con su distribuidor local y averigüe cuál es el método correcto de eliminarla.  
(Para aislarla cúbrala con papel celofán, etc.)

## ALMACENIMIENTO

El producto se puede almacenar fuera de temporada; recomendamos utilizar la caja original (o una del tamaño adecuado). Es importante mantenerlo en un lugar seguro y seco.

### Mantenimiento y limpieza

1. Apague y desenchufe la unidad de la fuente de alimentación antes de limpiar.
2. Limpie con un paño suave y húmedo, con o sin una solución de limpieza neutra. Limpie cuidadosamente el exterior del producto.

**PRECAUCIÓN:** Espere que el producto se enfríe completamente antes de maniobrarlo o de limpiarlo.

3. No deje que ingrese agua u otros líquidos en el interior del producto, ya que podría producirse un incendio y/o un accidente eléctrico.
4. También recomendamos la limpieza periódica de la unidad con una aspiradora sobre las rejillas para retirar restos de polvo o suciedad que pudiera acumularse dentro o sobre la unidad.

**PRECAUCIÓN:** No utilice detergentes abrasivos, productos químicos o solventes, ya que podrían dañar el acabado de la superficie de los componentes plásticos.



### Reciclado

Los productos eléctricos de desecho no deben eliminarse junto con los desechos domésticos. Recicle en las instalaciones para ese fin. Verifique con las autoridades locales o con su tienda local para recomendaciones sobre el reciclado.

## GARANTÍA

Este producto Toyotomi tiene una garantía de 12 meses desde la fecha de compra en cuanto a errores de fabricación, de materiales y de calidad. Esta garantía sólo será válida si se siguen las indicaciones de las instrucciones de uso. En caso de producirse daños por mal uso o uso inadecuado, o por haber utilizado servicios de personas no autorizadas, la garantía perderá su vigencia.

### **La presente póliza de garantía no se hará efectiva de producirse cualquiera de las siguientes situaciones:**

La presente póliza de garantía no se hará efectiva de producirse cualquiera de las siguientes situaciones:

- Daños, roturas, o defectos de funcionamiento provocadas por un hecho imputable al consumidor y/o terceros.
- La garantía no cubre partes quebradas o accesorios dañados.
- Dar al producto un uso comercial o industrial.
- Conexión incorrecta del producto a la red de energía domiciliaria.
- Maltrato, desconocimiento, y/o desobediencia a las instrucciones y advertencias del producto, (lea cuidadosamente el manual de instrucciones y **advertencias del producto**) o **recambio de piezas o partes legítimas o alternativas de cualquier tipo efectuadas por personal no autorizado o, en general cualquier condición de uso que el sentido común indique riesgo de daño para el artefacto o para el consumidor.**

**Para hacer efectiva esta póliza de garantía, en conformidad a lo dispuesto en el inciso 6 del artículo 21 de la ley 19.496 deberá llevar el producto, junto con la boleta de compra, al servicio técnico Toyotomi.**

**TOYOTOMI brand is officially registered by Toyotomi Co., Ltd., in Japan**

**IMPORTADO POR TOYOTOMI CHILE**

**FONO: 600 586 5000 e-mail: [info@toyotomi.cl](mailto:info@toyotomi.cl)**

**SERVICIO TÉCNICO TOYOTOMI**

**FONO: 600 586 5000 e-mail: [serviciotecnico@toyotomi.cl](mailto:serviciotecnico@toyotomi.cl)**

**[www.toyotomi.cl](http://www.toyotomi.cl)**

***TOYOTOMI***



**[www.toyotomi.cl](http://www.toyotomi.cl)**